



FDK 201202-E

Akumulátorová kotúčová píla

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme vám za kúpu tejto elektrickej kotúčovej píly. Z dôvodu zaistenia vašej osobnej bezpečnosti si pred použitím prečítajte a naštudujte tento návod. Uložte tento návod na použitie na bezpečnom mieste na budúce použitie.

OBSAH

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	36
2. SYMBOLY A PIKTOGRAMY.....	40
3. OPIS.....	41
4. PRÍPRAVA KOTÚČOVEJ PÍLY.....	42
5. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	44
6. POUŽITIE A OBSLUHA.....	47
7. ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	47
8. RADY PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU.....	47
9. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	48
10. LIKVIDÁCIA.....	49

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

⚠ VAROVANIE!

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod.

Dôležité bezpečnostné varovania

- ✿ Opatrne výrobok vybalte a dávajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť balenia skôr, než vybalíte a nájdete všetky súčasti výrobku.
- ✿ Uložte tento výrobok na suchom mieste mimo dosahu detí.
- ✿ Prečítajte si všetky upozornenia a pokyny. V prípade nedodržania varovných upozornení a pokynov hrozí nebezpečenstvo nehody, požiaru a/alebo vážneho zranenia.

Balenie

Tento výrobok je umiestnený v obale, ktorý zabraňuje jeho poškodeniu počas prepravy. Tento obal predstavuje opätovne využiteľnú surovinu, a preto ho môžete odovzdať na recykláciu.

Pokyny na použitie

Pred začatím práce s týmto náradím si prečítajte nasledujúce bezpečnostné predpisy a pokyny na použitie. Dôkladne sa oboznámte s ovládacími prvkami zariadenia a so správnym spôsobom jeho používania. Uložte tento návod na bezpečné miesto na neskoršie použitie. Odporúčame vám, aby ste si aspoň počas platnosti záruky uschovali originálny obal vrátane vnútorných baliacich materiálov, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte náradie do originálnej škatule od výrobcu, aby bola zaistená maximálna ochrana tohto výrobku počas prepravy (napríklad odvoz alebo odoslanie do servisného strediska).

📖 Poznámka: Ak budete toto náradie odovzdávať ďalšiemu používateľovi, priložte k nemu aj tento návod. Dodržiavanie pokynov nachádzajúcich sa v priloženom návode je nevyhnutným predpokladom riadneho spôsobu používania tohto náradia. Návod na použitie obsahuje okrem pokynov na obsluhu aj pokyny na vykonávanie údržby a opráv.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nehody alebo škody vzniknuté v dôsledku nedodržania pokynov v tomto návode.

Pozorne si prečítajte, zapamätajte a dodržujte tieto bezpečnostné pokyny.

⚠ VAROVANIE! Z dôvodu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, zranením osôb a nebezpečenstvom požiaru musíte pri používaní elektrických strojov a elektrického náradia rešpektovať a dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny. Termín „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (je vybavené napájacím káblom) alebo náradie napájané batériou (bez napájacieho kábla). Uložte tieto výstrahy a pokyny na budúce použitie.

Pracovný priestor

- ✿ Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Neporiadok alebo neosvetlené pracovné priestory môžu mať za následok vznik nehôd. Uložte elektrické náradie, ktoré aktuálne nepoužívate.
- ✿ Nepracujte s elektrickým náradím v prostredí, v ktorom hrozí riziko požiaru alebo explózie, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok. V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- ✿ Pri práci s elektrickým náradím udržiavajte nepovolane osoby, a to najmä deti, mimo pracovného priestoru! Rozptyľovanie pri práci môže spôsobiť stratu kontroly nad vykonávanou činnosťou. Nikdy nenechávajte vaše elektrické náradie bez dozoru. Chráňte toto náradie pred zvieratami.

Elektrická bezpečnosť

- ✿ Zástrčka napájacieho kábla náradia musí zodpovedať použitej sieťovej zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte.
- ✿ Pri náradí chránenom uzemnením nepoužívajte žiadne redukcie zástrčiek. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zapletené napájacie káble zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel poškodený, musí sa vymeniť za nový, ktorý môžete získať v autorizovanom servise alebo u dovozcu.
- ✿ Vyvarujte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- ✿ Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu. Nikdy sa elektrického náradia nedotýkajte mokrými rukami. Nikdy elektrické náradie neumývajte pod tečúcou vodou a neponárajte ho do vody.
- ✿ Nikdy nepoužívajte napájací kábel na iné účely, než na aké je určený. Nikdy nepoužívajte napájací kábel na prenášanie alebo posúvanie tohto náradia. Nikdy neodpájajte zástrčku napájacieho kábla od sieťovej zásuvky ťahaním za tento kábel. Dbajte na to, aby elektrické káble neprechádzali cez ostré hrany alebo horúce predmety, aby sa zabránilo ich mechanickému poškodeniu.
- ✿ Toto elektrické náradie je navrhnuté tak, aby bolo napájané iba striedavým elektrickým prúdom. Vždy skontrolujte, či sa elektrické napätie zhoduje s údajmi uvedenými na typovom štítku tohto elektrického náradia.
- ✿ Nikdy nepoužívajte elektrické náradie s poškodeným elektrickým káblom alebo náradie, ktoré spadlo alebo je poškodené iným spôsobom.
- ✿ Ak používate predlžovací kábel, vždy skontrolujte, či sa jeho technické parametre zhodujú s údajmi uvedenými na typovom štítku elektrického náradia. Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Ak používate cievky s predlžovacími káblami, vždy odviňte z tejto cievky celý kábel, aby nedošlo k jeho prehriatiu.
- ✿ Ak sa elektrické náradie používa vo vlhkom prostredí alebo vonku, jeho prevádzka je povolená iba v prípade, ak je pripojené k elektrickému obvodu chránenému prúdovým chráničom < 30 mA. Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- ✿ Držte elektrické náradie iba za izolované rukoväti, pretože sa počas jeho použitia môže rezný alebo vrtací nástroj dostať do kontaktu so skrytými vodičmi alebo s vlastným napájacím káblom.

Bezpečnosť osôb

- ✿ Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím pracujte s rozvahou.
- ✿ Sústreďte sa na vykonávanú prácu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu. Počas práce s elektrickým náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- ✿ Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku. Používajte ochranné pomôcky zodpovedajúce typu vykonávanej práce. Ochranné prostriedky, ako sú respirátor, protišmyková pracovná obuv, pevná ochranná prilba a chrániče sluchu, ktoré sú vhodné pre konkrétne pracovné podmienky, znižujú nebezpečenstvo úrazu.
- ✿ Zabráňte náhodnému spusteniu náradia. Neprenášajte elektrické náradie, ak je pod napätím alebo s prstom na spínači alebo spúšti. Pred pripojením napájacieho kábla k sieťovej zásuvke sa uistite, či je spínač náradia v polohe vypnuté. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom spínači alebo pripojenie náradia k napájaciu zdroju, ak je hlavný spínač náradia v polohe zapnuté, môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- ✿ Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky a ak je tomu tak, odoberte ich. Kľúče alebo nastavovacie prípravky zabudnuté na rotujúcich častiach náradia môžu spôsobiť úraz.
- ✿ Pri práci udržiajte stále pevný postoj a rovnováhu. Neprekážajte sami sebe. Nikdy nepreceňujte svoje vlastné sily. Ak ste unavení, nepoužívajte elektrické náradie.
- ✿ Vhodne sa obliekajte. Používajte pracovnú obuv. Nenoste voľný odev alebo šperky. Udržiajte svoje vlasy, odev, rukavice a ďalšie časti tela v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých alebo horúcich častí tohto elektrického náradia. Pripojte zariadenie na odsávanie prachu. Ak je náradie pripravené na pripojenie na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, či sú správne pripojené a používané. Použitie takých zariadení môže znížiť nebezpečenstvo súvisiace s prachom.
- ✿ Riadne upevnite obrobok. Upevnite obrobok, ktorý budete opracovávať, pomocou vhodnej svorky.
- ✿ Nikdy nepoužívajte elektrické náradie, ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo iných omamných či návykových látok.
- ✿ Tento výrobok nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom alebo ak nie sú o použití tohto výrobku zaškolené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa s týmto zariadením nebudú hrať.

Používanie elektrického náradia a jeho údržba

- ✿ V prípade akýchkoľvek problémov počas práce, pred čistením alebo údržbou náradia, pred každou prepravou a po ukončení práce, toto náradie vždy odpojte od elektrickej siete! Nikdy nepoužívajte elektrické náradie, ktoré je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- ✿ Okamžite ukončite prácu, ak z elektrického náradia vychádza neobvyklý hluk alebo zápach.
- ✿ Nepreťažujte toto elektrické náradie. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak sa bude používať v otáčkach, pre aké bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené na konkrétnu činnosť. Správne elektrické náradie vykoná určenú prácu lepšie a bezpečnejšie.
- ✿ Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa nemôže bezpečne zapnúť a vypnúť pomocou ovládacieho spínača.
- ✿ Používanie takého elektrického náradia je nebezpečné. Chybné spínače sa musia opraviť v autorizovanom servise.
- ✿ Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo pred vykonávaním údržby, odpojte náradie od napájacieho zdroja. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.

- ☛ Uložte nepoužívané elektrické náradie tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie môže byť v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné. Ukladajte elektrické náradie na suchých a bezpečných miestach. Udržujte elektrické náradie v dobrom stave. Kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí aj ich pohyblivosť. Skontrolujte, či nie sú poškodené ochranné kryty alebo iné časti, ktoré by mohli ovplyvniť bezpečnú prevádzku tohto elektrického náradia. Ak sú poškodené, nechajte náradie pred použitím opraviť. Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.
- ☛ Udržujte rezné nástroje ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zaseknutie v obrobku a lepšie sa s nimi pracuje. Použitie iného príslušenstva, než aké je uvedené v tomto návode na použitie, môže mať za následok poškodenie elektrického náradia a poranenie osôb.
- ☛ Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď., používajte podľa týchto pokynov, spôsobom určeným pre príslušný typ elektrického náradia a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, by mohlo mať za následok vznik nebezpečných situácií.

Servis

- ☛ Nevymieňajte žiadne časti tohto elektrického náradia, nevykonávajte žiadne opravy a žiadnym spôsobom nezasahujte do konštrukcie tohto náradia. Zverte opravu vášho elektrického náradia kvalifikovaným opravárom. Každá oprava alebo úprava tohto výrobku vykonaná bez predchádzajúceho súhlasu našej spoločnosti sa považuje za neprípustnú (môže používateľovi spôsobiť zranenie alebo škodu).
- ☛ Používajte iba originálne alebo odporúčané náhradné diely. Tak zaistíte svoju bezpečnosť a bezpečnú prevádzku vášho elektrického náradia.

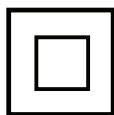
2. SYMBOLY A PIKTOGRAMY



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných noriem a predpisov.



Pred použitím tohto nradia si pozorne prečítajte návod na použitie.



Dvojitá izolácia.



Používajte ochranu zraku



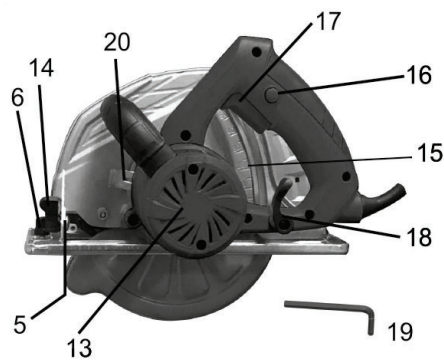
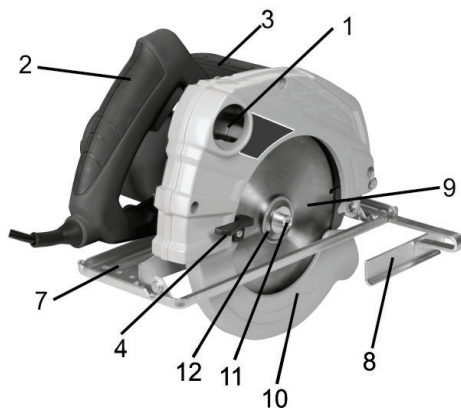
Používajte ochranu sluchu



Určené na recykláciu

3. OPIS

1. Otvor na pripojenie odsávania
2. Rukoväť
3. Predná rukoväť
4. Páčka krytu pílového kotúča
5. Meradlo šikmých rezov
6. Zaisťovacia skrutka pre pozdĺžny doraz
7. Základňa píly
8. Pozdĺžny doraz
9. Pílový kotúč s karbidovými zubmi
10. Kryt pílového kotúča
11. Upínacia skrutka
12. Príruba kotúča
13. Kryt
14. Zaisťovacia skrutka pre šikmé rezy
15. Meradlo hĺbky rezu
16. Zaisťovacie tlačidlo spínača
17. Ovládací spínač
18. Páčka na nastavenie hĺbky rezu
19. Šesťhranný kľúč
20. Poistka hriadeľa



Dodávané položky:

1 šesťhranný kľúč, 1 ukazovateľ, 1 súprava uhlíkov, 1 kotúč (zostava na píle), 1 trubica na odsávanie prachu

4. PRÍPRAVA KOTÚČOVEJ PÍLY

⚠ Varovanie! Zaisťte, aby toto náradie nebolo pri vykonávaní nasledujúcich prác pripojené k napájaciemu zdroju.

Nastavenie hĺbky rezu

Uvoľnite zaisťovaciu páčku (18) nastavenia hĺbky rezu na zadnej časti tejto píly. Pevne uchopte základňu píly (7) a pomocou rukoväti (2) vytiahnite motorovú sekciu (13) smerom hore. Hĺbka rezu sa určuje pomocou meradla (15). Zaisťte toto nastavenie opäť pomocou zaisťovacej páčky (18). Hĺbka rezu musí byť o 3 mm väčšia, než je hrúbka rezaného obrobku.

Nastavenie pozdĺžneho dorazu

Táto kotúčová píla je vybavená pozdĺžnym dorazom (8). Tak je umožnené pozdĺžne rezanie píly rovnobežne s hranou obrobku. Na prednej časti základne tejto píly (7) sú výrezy, do ktorých sa môže zasunúť pozdĺžny doraz (8). Zasúvajte tento doraz (8) smerom dovnútra, kým nedosiahnete požadovanú vzdialenosť od kotúča píly. Zaisťte toto nastavenie opäť pomocou zaisťovacej skrutky (6).

Nastavenie uhla šikmého rezu

S touto kotúčovou pilou môžete nastaviť uhol šikmého rezu až na hodnotu 45°. Odpojte zástrčku napájacieho kábla od elektrickej zásuvky. Povoľte zaisťovaciu skrutku (14) na prednej a zadnej koncovej časti základne (7). Nastavte kotúčovú pílu do požadovaného uhla na meradle šikmých rezov. Zaisťte toto nastavenie opäť pomocou zaisťovacej skrutky (14).

Výmena pílového kotúča (9)

⚠ Varovanie! Odpojte zástrčku napájacieho kábla od zásuvky! Používajte rukavice, aby ste sa chránili pred porezaním!

1. Presuňte motorovú sekciu (13) tejto píly cez nastavenie hĺbky rezu (18) do hornej polohy a zaisťte ju na tomto mieste.
2. Stlačte poistku hriadeľa (20) tak, aby sa pílový kotúč nemohol otáčať a pomocou šesťhranného kľúča povolte upínaciu skrutku. Potom odoberte upínaciu skrutku, vonkajšiu prírubu a pílový kotúč.
3. Pri inštalácii pílového kotúča vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.
4. Skontrolujte, či je pílový kotúč riadne namontovaný.

⚠ Varovanie! UISTIŤE SA, ČI JE BEZPEČNE UTIAHNUTÁ UPÍNACIA SKRUTKA!

Práca s kotúčovou pilou

Varovanie! Pre túto pílu sú vhodné iba pílové kotúče na drevo! Nepoužívajte pílové kotúče, ktoré sú určené na rezanie kameniny alebo muriva!

- Vyznačte na obrobku požadovanú čiaru rezu, po akej sa bude pohybovať pílový kotúč (9).
- Značky 0° a 45° na prednej časti základne tejto píly (7) označujú miesta, kde musíte umiestniť túto pílu pre zodpovedajúce nastavenie.
- Ak chcete toto náradie zapnúť, použite zaisťovacie tlačidlo spínača (16) a potom stlačte ovládací spínač (17). Ak chcete toto náradie vypnúť, uvoľnite tento ovládací spínač (17).
- Zapnite toto náradie pred začatím rezania obrobku. Vedzte túto kotúčovú pílu bez ďalšieho tlaku a nechajte túto pílu sledovať čiaru rezu.

⚠ Pozor! Vždy držte túto pílu oboma rukami.

Odsávacie zariadenie

Vždy používajte zariadenie na odsávanie prachu a pilín. Môžete použiť zariadenie na odsávanie prachu, ktorého tradičná flexibilná hadica sa môže zasunúť do otvoru na pripojenie odsávania (1).

ÚDRŽBA:

- Nastavenie pre presný rez v uhle 90°. Nikdy nepoužívajte pri rezaní nadmernú silu. Prílišný tlak znižuje otáčky tohto náradia a rýchlo znižuje požadovaný výkon píly. Výsledkom je preťaženie, ktoré môže poškodiť motor. Ak je toto náradie príliš horúce, na dve minúty ho nechajte v chode bez záťaže. Čistite toto náradie čistou handričkou a kefou. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá. Zaisťte, aby neboli vetracie otvory zablokované!
- Výmena uhlíkov
Pravidelne vyberajte a kontrolujte uhlíky. Ak sú opotrebované až po limitnú značku, vymeňte ich. Zaisťte, aby boli uhlíky stále čisté a aby sa voľne pohybovali v držiakoch. Oba uhlíky sa musia vymieňať súčasne. Používajte iba originálne uhlíky.
Pomocou skrutkovača odoberte krytky držiakov uhlíkov, vyberte opotrebované uhlíky, vložte do držiakov nové uhlíky a zaisťte krytky držiakov uhlíkov.
- Ak chcete predĺžiť prevádzkovú životnosť vášho náradia, musíte opravy a servis zveriť autorizovanému servisu SCHEPPACH.
- Ak chcete získať ďalšie informácie, použite, prosím, e-mail info@newcopowertools.co.za

⚠ Varovanie! Zaisťte vypnutie napájania a odpojte zástrčku od elektrickej zásuvky.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú vyhadzovať do bežného domového odpadu. Ak je vo vašom okolí zberný dvor, odovzdajte, prosím, tento výrobok na recykláciu. Informácie o možnostiach recyklácie vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

5. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tieto bezpečnostné pokyny a uložte ich na bezpečnom mieste.

- ⚠ POZOR!** Tento symbol upozorňuje na riziko zranenia alebo poškodenia zariadenia.
- ⚠ POZOR!** Pri nedodržaní pokynov uvedených v tomto návode hrozí riziko spôsobenia zranenia.
- ⚠ POZOR!** Táto elektrická kotúčová píla spĺňa požiadavky platných technických predpisov a noriem.
- ⚠ POZOR!** Pred odložením tejto kotúčovej píly nabok sa uistite, či došlo k zastaveniu všetkých pohybujúcich sa častí tejto píly.

Špeciálne bezpečnostné pokyny na použitie tejto kotúčovej píly

- ⚠ POZOR!** Nebezpečenstvo zranenia! Pred upevnením alebo odobratím pílového kotúča vždy vypnite túto pílu a odpojte zástrčku jej napájacieho kábla od zásuvky. Týmto spôsobom zabránite náhodnému spusteniu tejto kotúčovej píly.
 - ✿ Spodná časť pílového kotúča musí byť vždy v tesnom kontakte s rezaným materiálom.
 - ✿ Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od pílového kotúča.
 - ✿ Počas rezania sa nikdy nedotýkajte spodnej časti rezaného materiálu.
 - ✿ Uistite sa, či je pílový kotúč ostrý, nepoškodený a správne nastavený. V inom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu ostria pílového kotúča a k následnému poškodeniu kotúčovej píly alebo zraneniu obsluhy.
 - ✿ Nedotýkajte sa pílového kotúča píly ihneď po ukončení rezania. Môže byť horúci.
 - ✿ Pred začatím práce odoberte z píly nastavovací kľúč.
 - ✿ Niektoré obrábané materiály môžu obsahovať konzervačné látky, ktoré môžu byť toxické. Vyvarujte sa vdychovania prachu a pilín pri obrábaní takýchto materiálov.
 - ✿ Pri rezaní tenkých materiálov dávajte pozor, aby sa odrezané časti materiálu nedostali do výsuvného krytu píly.
- ⚠ POZOR!** Pri práci v prašnom prostredí používajte masku proti prachu a ochranné okuliare. Používajte ochranné okuliare spĺňajúce požiadavky normy DIN 58214. Ak sa bude táto kotúčová píla používať bez ochrany zraku, mohli by sa vám v očiach zachytiť cudzie častice (napríklad odrezky alebo triesky). Tak by mohlo dôjsť k trvalému poškodeniu zraku. Používanie ochranných okuliarov, ktoré nespĺňajú požiadavky normy DIN môže mať za následok vážne zranenie z dôvodu možného rozbitia ochranného skla.
- ⚠ POZOR!** Vyberte si pílový kotúč vhodný na prácu, ktorú budete vykonávať. Používajte túto kotúčovú pílu iba na rezanie dreva, drevených materiálov a mäkkých kovov, ako je hliník. Iné materiály by sa mohli roztrhnúť alebo odskočiť, zachytiť sa o pílový kotúč píly alebo by mohli spôsobiť iné riziká.
- ⚠ POZOR!** Vyberte si pílový kotúč vhodný na prácu, ktorú budete vykonávať. Používajte túto kotúčovú pílu iba na rezanie dreva, drevených materiálov a mäkkých kovov, ako je hliník. Iné materiály by sa mohli roztrhnúť alebo odskočiť, zachytiť sa o pílový kotúč píly alebo by mohli spôsobiť iné riziká.
- ⚠ POZOR!** Nepoužívajte brúsne kotúče.
 - Šípka na pílovom kotúči označujúca smer otáčania musí ukazovať rovnakým smerom ako šípka na kryte kotúčovej píly. Smer zubov pílového kotúča sa musí zhodovať so smerom chodu píly (dole a dopredu).
 - Udržujte v čistote pílový kotúč aj povrch upínacej príruby. Príruba pílového kotúča musí vždy zapadnúť dovnútra do otočného krytu proti pádu (smerom k pílovému kotúču).
 - Zaisťte, aby boli všetky upínacie a zaisťovacie zariadenia riadne utiahnuté a aby žiadne časti nevykazovali nadmerný chod naprázdno.

- ⚠ **POZOR!** Nikdy nevykonávajte rezy predmetov, ktoré držíte v ruke.
- ⚠ **POZOR!** Dbajte na to, aby sa už odrezané časti obrobku nemohli dostať do kontaktu s pílovým kotúčom, pretože by mohli byť týmto kotúčom zachytené a vymrštené smerom hore.
- ⚠ **POZOR!** Nikdy nerežte viac než jeden kus materiálu naraz.
- ⚠ **POZOR!** Dávajte veľký pozor najmä pri rezaní veľkých, veľmi malých alebo nepravidelných obrobkov.
- ⚠ **POZOR!** V rezanej časti obrobku nesmú byť žiadne klince alebo iné cudzie predmety.
- ⚠ **POZOR!** V blízkosti tejto kotúčovej píly alebo za touto pílou, kde sa odhadzujú piliny a odrezky, sa nesmú zdržiavať žiadne osoby.
- ⚠ **POZOR!** Nepoužívajte túto kotúčovú pílu na rezanie palivového dreva.
- ⚠ **POZOR!** Nepokúšajte sa zastaviť otáčanie pílového kotúča vyvíjaním tlaku na jeho bočnú plochu.
- ⚠ **POZOR!** Nepoužívajte pílové kotúče, ktoré z hľadiska rozmerov a tvaru nezodpovedajú požiadavkám tohto náradia. Pred rezaním obrobok pevne upnite, napríklad pomocou svoriek (nie sú súčasťou dodávky).
- ⚠ **POZOR!** Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od priestoru rezu a od pílového kotúča. Druhou rukou uchopte prídavnú rukoväť alebo kryt motora. Ak budete držať túto kotúčovú pílu oboma rukami, nemôže dôjsť k ich porezaniu pílovým kotúčom.
- ⚠ **POZOR!** Nastavte hĺbku rezu aspoň na hrúbku spracovávaného materiálu.
- ⚠ **POZOR!** Ak vykonávate práce, pri ktorých by sa náradie mohlo dostať do kontaktu so skrytým elektrickým vedením alebo s vlastným káblom, držte toto elektrické náradie za izolované rukoväti určené na uchopenie.
- ⚠ **POZOR!** Udržujte pevný úchop píly oboma rukami a udržiavajte ruky tak, aby odolali silám spätného rázu. Postavte sa tak, aby ste stáli z jednej alebo z druhej strany pílového kotúča, a nie v osi tohto pílového kotúča.
- ⚠ **POZOR!** Pri vykonávaní pozdĺžnych rezov vždy používajte vodiadlo na pozdĺžne rezy alebo priamu vodiacu lištu.
- ⚠ **POZOR!** Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne podložky alebo upínacie skrutky.
- ⚠ **POZOR!** Ak je pílový kotúč zavretý alebo ak prerušujete rez z iného dôvodu, uvoľnite spúšťač a držte pílu nehybne v materiáli, kým sa pílový kotúč celkom nezastaví.
- ⚠ **POZOR!** Nikdy sa nepokúšajte vybrať pílu z obrobku alebo ťahať pílu smerom dozadu, ak je pílový kotúč v pohybe. Mohlo by dôjsť k spätnému rázu.
- ⚠ **POZOR!** Pri opätovnom spustení rezu v obrobku vycentrujte pílový kotúč v záreze a skontrolujte, či nie sú zuby pílového kotúča zaryté do materiálu.
- ⚠ **POZOR!** Veľké panely podoprite, aby ste minimalizovali riziko zavretia pílového kotúča alebo spätného rázu.
- ⚠ **POZOR!** Nepoužívajte tupé alebo inak poškodené pílové kotúče.
- ⚠ **POZOR!** Pred vykonávaním rezu musia byť zaistovacie páčky na nastavenie hĺbky rezu a uhla šikmého rezu utiahnuté a zaistené.
- ⚠ **POZOR!** Pri vykonávaní „ponorných rezov“ do existujúcich stien alebo do miest, za ktoré nevidíte, buďte veľmi opatrní.
- ⚠ **POZOR!** Nikdy nepoužívajte túto pílu bez upevneného krytu kotúča.

Spodný kryt

- ⚠ **POZOR!** Pred každým použitím tejto píly skontrolujte, či sa riadne zaviera jej spodný kryt.
- ⚠ **POZOR!** Nepoužívajte túto pílu, ak sa jej spodný kryt nepohybuje voľne a ak sa okamžite nezaviera! Nikdy neupevňujte alebo neuväzujte spodný kryt v otvorenej polohe.
- ⚠ **POZOR!** Kontrolujte funkciu pružiny spodného krytu. Ak nie je funkcia spodného krytu a jeho pružiny správna, pred použitím píly musí dôjsť k ich oprave.
- ⚠ **POZOR!** Spodný ochranný kryt sa môže zasúvať ručne iba pri špeciálnych rezoch, ako sú „ponorné rezy“ alebo „kombinované rezy“. Zdvíhajte spodný kryt pomocou zdvíhacej páčky spodného krytu a hneď ako sa pílový kotúč dostane do materiálu, spodný ochranný kryt sa musí uvoľniť.
- ⚠ **POZOR!** Pred odložením píly na pracovný stôl alebo na podlahu vždy sledujte, či spodný kryt zakryje pílový kotúč.

Rozpínací klin

- ⚠ **POZOR!** Používajte zodpovedajúci rozpínací klin pre použitý pílový kotúč.
- ⚠ **POZOR!** Nastavte rozpínací klin podľa pokynov, ktoré sú uvedené v pokynoch na použitie.
- ⚠ **POZOR!** Používajte rozpínací klin pri všetkých rezoch okrem ponorných rezov.
- ⚠ **POZOR!** Aby rozpínací klin správne pracoval, musí zapadať do rezu v rezanom obrobku.
- ⚠ **POZOR!** Nepoužívajte túto pílu, ak je jej rozpínací klin ohnutý.
- ⚠ **POZOR!** Uistite sa, či je rozpínací klin nastavený tak, aby vzdialenosť medzi týmto klinom a okrajom pílového kotúča nebola väčšia než 5 mm, a aby okraj pílového kotúča nesiahal za spodnú hranu rozpínacieho klinu o viac než 5 mm.
- ⚠ **POZOR!** Pri výmene pílového kotúča sa uistite, či nie je šírka rezu menšia než hĺbka rozpínacieho klinu.

Zabráňte spätnému rázu tejto píly.

- ⚠ **POZOR!** Spätňý ráz nastane v prípade, ak pôsobí na pílový kotúč sila, ktorá spôsobí rýchle a neočakávané zdvihnutie obrobku. Spätňý ráz je veľmi nebezpečný, ale môže sa minimalizovať, ak zistíte jeho príčiny a ak zamedzíte týmto príčinám.
- ✿ Spodná časť pílového kotúča musí byť vždy v tesnom kontakte s rezaným materiálom. Vždy držte túto pílu oboma rukami. Veľké panely pri rezaní podoprite.
- ✿ Dávajte pozor pri rezaní dlhých dielov, ktoré môžu byť ohnuté, skrútené alebo ktoré môžu zovrieť pílový kotúč. Nikdy nevykonávajte rez uprostred podopretého kusa dreva. Takéto drevo by sa mohlo ohnúť a zovrieť pílový kotúč.
- ✿ Nikdy nevykonávajte rezy nad hlavou.
- ✿ Nevývíjajte na túto pílu tlak. Nechajte túto kotúčovú pílu pracovať vlastným tempom.
- ✿ Zaisťte prírubu pomocou vhodných svoriek, aby ste zabránili vibráciám a nepravidelným rezom.
- ✿ Nedovoľte, aby pílový kotúč opustil čiaru rezu, pretože by to mohlo spôsobiť vyskočenie píly zo zárezu.
- ✿ Pred rezaním skontrolujte rezané drevo a odstráňte všetky skrutky, svorky a klinec.
- ✿ Ak je pílový kotúč tupý, vymeňte ho.
- ✿ Používajte iba pílové kotúče spĺňajúce požiadavky normy EN 847-1 a nikdy nepoužívajte pílové kotúče z rýchloreznej ocele – HSS.

- ⚠ **POZOR!** Používajte ochranu sluchu, aby ste znížili riziko poškodenia sluchu! Používajte ochranu proti vdychovaniu nebezpečného prachu.
- ⚠ **POZOR!** Pri práci s pílovými kotúčmi a hrubo opracovanými materiálmi používajte rukavice – ak je to možné, pílové kotúče sa musia prenášať v držiakoch.
- ⚠ **POZOR!** Používajte ochranné prostriedky proti hluku, prachu a vibráciám!!!
- ⚠ **POZOR!** Uschovajte tieto bezpečnostné pokyny.

6. POUŽITIE A OBSLUHA

Táto kotúčová píla sa dodáva s pílovým kotúčom určeným na vykonávanie priamych rezov v drevených materiáloch. Po výmene a použití vhodného pílového kotúča môžete tiež rezať plasty, termoplasty, tvrdé plasty, lamináty, dosky z polyuretánovej peny, izolačné dosky z minerálnej vlny, cementové tehly, pórobetón a výrobky vyrobené z farebných kovov. Táto píla je určená iba na použitie v domácnostiach a ako hobby náradie. Akékoľvek iné použitie je výslovne zakázané.

7. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- ✿ Udržujte vetracie otvory motora v čistote a zbavené prachu a pilín.
- ✿ Ak dôjde k poškodeniu pílového kotúča, okamžite ho vymeňte a použite nový pílový kotúč rovnakého typu.
- ⚠ **POZOR!** Pred vykonávaním čistenia a údržby vždy odpojte napájací kábel tohto náradia od elektrickej zásuvky.
- ✿ Toto náradie nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu, iba pravidelne utierajte kryt tohto náradia vlhkou handričkou.
- ✿ Pravidelne čistite vetracie otvory.
- ✿ Nikdy nečistite žiadnu časť tohto náradia tvrdým, ostrým alebo drsným predmetom.

8. RADY PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU

- ✿ Ukladajte toto náradie, príslušenstvo a návod na použitie v originálnom obale, aby ste mali vždy k dispozícii všetky potrebné súčasti a informácie.
- ✿ Ak nebudete toto náradie dlhší čas používať, neukladajte ho na miestach s vysokými teplotami.
- ✿ Ak je to možné, ukladajte toto náradie na mieste s konštantnou teplotou a vlhkosťou.
- ✿ Zabráňte kontaktu tohto náradia s vlhkosťou a vodou. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návode na použitie.

9. TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie:	230 V \sim , 50 Hz
Vstupné napätie:	1 200 W
Otáčky naprázdno:	5 000/min.
Rozmery pílového kotúča (priemer upínacieho otvoru):	Ø 185 × 20 mm
Hĺbka rezu:	Maximálne 63 mm
Kapacita šikmého rezu:	Až do 45°
L _{PA} (akustický tlak):	87 dB(A) K = 3 dB(A)
L _{WA} (akustický výkon):	98 dB(A) K = 3 dB(A)
Hodnota vibrácií:	2,316 m/s ² K = 1,5 m/s ²

10. LIKVIDÁCIA



Toto náradie, nabíjacia batéria, príslušenstvo a obaly sa musia triediť, aby bola zaistená ich ekologická recyklácia.

Nevyhadzujte elektrické náradie a batérie alebo dobíjacie batérie do bežného domového odpadu!

Iba pre krajiny Európskej únie:



Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ a v súlade s európskou smernicou 2006/66/EC sa musí elektrické náradie, ktoré sa už ďalej nepoužíva, a chybné alebo použité batérie zhromaždiť oddelene a musia sa likvidovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.

POKYNY A INFORMÁCIE PRE LIKVIDÁCIU VYRADENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Odovzdajte všetok použitý obalový materiál na mieste, ktoré je určené miestnymi úradmi pre likvidáciu odpadu.

LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v priloženej dokumentácii znamená, že vyradené elektrické alebo elektronické produkty sa nesmú vyhadzovať do bežného komunálneho odpadu. Odovzdajte tieto produkty na určených zberných miestach, kde sa vykoná ich správna likvidácia, obnovenie a recyklácia. V niektorých štátoch Európskej únie alebo v niektorých európskych krajinách môžete pri nákupе zodpovedajúceho nového produktu vrátiť vaše produkty miestnemu predajcovi. Správnu likvidáciu tohto produktu pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a zabránite možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor. V prípade nesprávnej likvidácie tohto druhu odpadu sa môžu uložiť pokuty v súlade s platnými národnými predpismi.

Pre spoločnosti v krajinách Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od vášho predajcu alebo dodávateľa. Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, požiadajte miestne úrady alebo predajcu o nevyhnutné informácie o spôsobe likvidácie.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky všetkých príslušných smerníc EÚ.

Text, dizajn a technické špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na vykonávanie týchto zmien.



FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance

Model /Modell /Modelis:

**Záruční list / Záručný list /
Warranty Certificate / Jótállási jegy /
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo
Výrobné číslo
Serial No.
Szériaszám
Serijos Nr.
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu
Dealer's stamp
A kereskedő bélyegzője
Pardavėjo antspaudas
Pieczętka i podpis sklepu

Datum prodeje
Dátum predaja
Date of purchase
A vásárlás dátuma
Pardavimo data
Data zakupu

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamaci) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpозději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

Záruka se nevztahuje zejména na:

■ vady, na které byla poskytnuta sleva ■ opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku ■ poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen ■ poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby ■ poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...) ■ vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. ■ mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...) ■ poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy...) ■ poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem) ■ případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil) ■ případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku ■ případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá ■ práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomb a přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

Záručné podmienky

Prodávající poskytuje kupujúcemu na výrobek 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vztahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklácii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

Záruka sa nevztahuje na:

■ chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy ■ opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku ■ poškodenie výrobku v dôsledku neodborné či nesprávne inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený ■ poškodenie výrobku v dôsledku zanedbané alebo nesprávnej údržby ■ poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutievody...) ■ chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polom a pod. ■ mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...) ■ poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (baterie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...) ■ poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklácii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil) ■ prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku ■ prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záruční plomb prístroja, prepisované údajov dokladoch...)

Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

This warranty is void especially if apply as follows:

■ Defects which were put on sale. ■ Wear-out or damage caused by common use. ■ The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for. ■ The product was damaged by uncareful or insufficient maintenance. ■ The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...). ■ Defects on functionality caused by low quality of signal, electromagnetic field interference etc. ■ The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...). ■ Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes...). ■ Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person. ■ End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase). ■ Data on presented documents differs from data on products. ■ Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FAST ČR, a. s.
U Sanitasu 1621 CZ
251 01 Říčany
Česká republika
Tel.: +420/ 323 204 120
Fax: +420/ 323 204 121
servis.praha@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.
Cejl 31
CZ 602 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420/ 531 010 295
Fax: +420/ 531 010 296
servis.brno@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST Plus, spol. a. s.
Na Pántoch 18
SK 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421/ 249 105 811
Fax: +421/ 249 105 810
fastplus@fastplus.sk
www.fastplus.sk

Jótállási jegy

■ A termék gyártója: FAST ČR, a.s. (U Sanitazu 1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)

■ A FAST Hungary Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyben feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:

■ A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadásától (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított 24 hónapig, míg 250.000,- Ft eladási ár felett 36 hónapig tartó időtartamra vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadásától számított fél éven belül helyezeti üzembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék alkotórészeire és tartozékaira (pl. alkalmazó) a jótállási idő a termék átadásától számított 12 hónap.

■ A jótállási igény a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított (i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket értékesítő vállalkozásnál, annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, fióktelepén, illetve mindhárom esetben a jótállási jegyben feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg az előző (i) pont szerinti esetben, azaz 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető. ■ Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud elhozni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja vagy elláthat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt

ellátlásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és nem kívánja a terméket a jótállásra kötelezett költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Mindazonáltal a jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendelkezésszerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

■ A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendelkezésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen). ■ Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bektetésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével - az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén megvégezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy a javítószolgáltatást közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgáltat gondoskodik.

■ Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendelkezésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készülékek kívülről ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellekszavatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti. ■ Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testület elérhetősége: <https://bekettes.hu/index.php?id=testuletek>).

Hivatalos szerviz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 01/2021

Fast Hungary Kft.
2310, Szigetszentmiklós
Kántor u. 10
Hungary
Tel.: + 36/ 23 330 830
Fax: + 36/ 23 330 8274
fasthungary@fasthungary.hu
www.fasthungary.hu

A kereskedő tölti ki

Megnevezés:.....

Típus:..... Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (ha alkalmazható):.....

Vásárlást igazoló bizonylat száma:.....

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:.....

Hiba oka:.....

Javítás módja:.....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:.....

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu



Garantijos taisyklės

Šiam gaminii suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto pirkejas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkė, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus prailgintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinio naudotojas pasiims sutaisytą gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisytą gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekančiais dokumentais: pirkimo kvitu, gaminio talonu, instaliavimo sertifikatu...

Garantija netaikoma: ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Įprastinai susidėvintiems gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminii naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio, ...). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Rodus mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai...). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebėjimų...). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę wadliwego na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.), ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senukai Prekybos Centras“ Garantinis Servisas
Jonavos G. 62, LT-44192,
Kaunas, Lithuania
Tel.: +370 37 212 146
Tex.: +370 37 212 165
garrem@senukai.lt
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o.
Sokołowska 10
PL 05-090 Puchały
Poland
Tel.: +48 500 116 777
Fax: +48 22 869 96 13
fastpoland@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl



 **FIELDMANN**[®]
Home & Garden Performance